

Page 6. Les poids indiqués ont seulement rapport aux

parties en bois de ces meubles (donc à garnir).

Les 2 fauteuils No. 1051 et 1052 sont des meubles

bien grands et commodes, à garnir, en les créant nous souhaitons

d'avoir comblé une lacune éprouvée depuis longtemps.

Page 7. Le Fauteuil-closet pour enfant, No. 16

est toujours fait sans le couvercle en relief.

Le Chariot à roulettes No. 2 est une perfection

du No. 1, nous voulons cesser la fabrication de ce dernier

Trainaux No. 1 et 2. Veuillez ne considérer la

chose que comme avis, si nous les faisons figurer dans

une circulaire du mois de Mai, bien que cela doit se rapporter

à la saison d'hiver.

Page 8. Paravent No. 32 il forme un pendant à

l'écran No. 32. La berceuse No. 223 a été demandée souvent

pour le mobilier No. 223, elle joint donc d'un intérêt général.

Page 9. Tous les meubles peuvent être pourvus avec

le dessin intarsia plane No. XXVII, les ornements (rosettes)

se laissent déplacer à volonté pour être brûlés; ce dessin

est donc apte à être employé pour des commandes où les

clients demandent des dessin exceptionnels.

Le prix des meubles No. 57 avec dessin intarsia à

rayons No. XXVI est un peu plus élevé, par le fait, que

la bordure du dossier doit se faire à la main.

Page 10. Casters à musique No. 33 et 34, ce

sont de articles qu'on désirait depuis longtemps et qui sont

destinés à remplacer les No. 1 et 2 qui sont un peu plus chers.

Les Etagères de paroi No. 55 et 56 formeront de

bons articles pour Noël et de cadeaux en général.

Page 11 et 12. Veuillez comparer le „Zentral-An-

zeiger“ No. 7 Page 6. C'est la forme des pieds de devant de

la chaise No. 432 qui est à remarquer et l'absence de cercle.

A la place du No. 140 nous y substituons la chaise

No. 440, à dossier concave (sans augmentation de prix).

Nous vous conseillons de vous faire parvenir la chaise

No. 521 comme modèle.

Page 13. Le miroir de pilastre No. 31 représente

un meuble de salon hautement moderne, non seulement au

complet, mais aussi bien en ses 2 parties.

Pages 14 et 15. Mobilier „E“. Il n'est pas possible

de calculer ces meubles en monnaie étrangère, selon le plan

de calculation établi pour les meubles en bois courbé à

cause du grand poids et des droits d'entrée s'y rapportant.

Dans tous les cas il est à recommander en cas de commande,

de ne demander que les parties en bois et de se faire livrer

les garnitures y appartenant sur place (dans le pays même)

ou si le meuble était à livrer au complet, de faire la pre-

scription d'avoir à emballer les verres et autres garnitures

séparément au meuble.

Page 16: Il a été nécessaire, par la pratique, d'ajouter

un second cercle aux porte-manteaux No. 11 ayant des

patères en bois pour les rendre plus résistantes. Malgré

cela les prix restent les mêmes, ce sont seulement les colonnes

des prix qui ont été modifiées pour éviter du mieux possible

des malentendus, sur la façon d'envisager les augmentations

de prix (qui sont toujours à calculer sur le prix des porte-

manteaux sans les patères en bois). La fabrication normale

est celle avec 8 patères en bois, toute autre genre est à

mentionner expressément dans la commande. Ayez l'obligeance

de rectifier la chose dans la page No. 7 de l'annexe du

Zentral-Anzeiger No. 7.

ad Seite 6. Die angegebenen Gewichte beziehen sich

natürlich nur auf die Gestelle zum Polstern. Die beiden

Fauteuils Nr. 1051 und 1052 sind große und sehr

bequeme Polstermöbel; wir hoffen mit deren Einführung

einem langgefühnten Bedürfnisse entsprechen zu haben.

ad Seite 7. Kinder-Klosettautenti Nr. 16 wird

stets ohne Relieffeder geliefert.

Kindergeschule Nr. 2 ist eine Vervollkommnung

von Nr. 1, deren Erzeugung wir ganz auflassen wollen.

Rodischnitten Nr. 1 und 2. Wollen Sie deren

Figuren in einem Mai-Zirkulare blos als Avis für die

Wintersaison betrachten.

ad Seite 8. Spanische Wand Nr. 32 ist ein Pendant

zum Offenschirm Nr. 32. Schaukelautenti Nr. 223 wurde

zum Offenschirm Nr. 223 verlangt, hat also allgemeineres

Interesse.

ad Seite 9. Mit dem Flachintarsiadessin Nr. XXVII

können alle Sitzmöbel adjustirt werden; die Anordnung der

Brandrosetten kann beliebig variiert werden; es eignet sich

dieses Dessin somit vorzüglich für Ordres solcher Kunden,

die exzeptionelle Dessins beanspruchen. Der Preis der Möbel

Nr. 57 mit Intarsiastrahlendessin Nr. XXVI ist deshalb ein

etwas höherer, weil der Einfassungsrand der Lehnrettel aus

der Hand gearbeitet werden muß.

ad Seite 10. Notenständer Nr. 33 und 34 sind ein

lang gewünschter Artikel, welche die etwas teurere Nr. 1 und 2

in vielen Fällen ersetzen werden. **Wandetagere Nr. 55**

und 56 werden gute Weihnachtartikel und Gelegenheits-

käufe werden.

ad Seite 11 und 12. Vergleiche Zentral-Anzeiger

Nr. 7, Seite 6. Besonders beachtenswert ist die Form der

Vorderrufe von Sessel Nr. 432 und das Fehlen des

Reifens bei diesem Sessel. An Stelle des Sessels Nr. 140,

tritt der hohlbogene Sessel Nr. 440 (ohne Preisaufschlag).

Von Sessel Nr. 521 empfehlen wir sofort Muster zu bestellen.

ad Seite 13. Ein hochmodernes Salonmöbel repräsentiert

der Pfeilerspiegel Nr. 31, sowohl komplett, als auch

in Teilen.

ad Seite 14 und 15: Garnitur „E“. Die Um-

rechnung in die fremden Währungen nach dem für gebogene

Möbel üblichen Umrechnungsschlüssel ist bei obigen Möbeln

wegen der spezifischen Fracht- und Zollverhältnisse nicht

möglich. Jedemfalls empfiehlt es sich, bei Bestellung bloß

die Holzteile zu beordern und die Beschläge und sonstigen

Zutaten an Ort und Stelle zu beschaffen — oder, falls das

komplette Möbel bestellt wird, für die Beschläge und Zutaten

separate Verpackung vorzuschreiben.

ad Seite 16: Es hat sich herausgestellt, daß der

Kleiderstock Nr. 11 mit Holzhaken einen zweiten Reif

in der Krone erhalten muß, um letztere widerstandsfähiger

zu machen. Die Preise bleiben trotzdem unverändert; nur

die Anordnung der Preiskolonnen wurde verbessert, um

eventuellen Mißverständnissen in der Auffassung der Auf-

schläge (welche stets auf den Preis ohne Haken zuzuschlagen

sind) vorzubeugen. Die normale Ausführung ist jene mit

8 Holzhaken; jede andere Ausführung ist ausdrücklich zu

bestellen. Wollen Sie gefälligst die Seite 7 der Beiblätter

des Zentral-Anzeigers Nr. 7 entsprechend richtigstellen.